

HP Photosmart B010 series



Съдържание

1	Помощ за HP Photosmart B010 series	3
2	Запознаване с HP Photosmart	
	Части на принтера	5
	Функции на контролния панел	6
3	Как да...?	7
4	Печат	
	Съвети за сполучлив печат	11
5	Копиране и сканиране	
	Сканиране на компютър	13
	Копиране на текст или смесени документи	14
	Съвети за сполучливо копиране и сканиране	16
6	Работа с касети	
	Проверка на приблизителните нива на мастилото	17
	Автоматично почистване на печатащата глава	17
	Сменете касетите	18
	Поръчване на консумативи с мастило	20
	Гаранционна информация за касетата	20
	Съвети за работа с мастило	21
8	Поддръжка от HP	
	Получете още помощ	25
	Поддръжка от HP по телефона	25
	Други гаранционни опции	26
9	Техническа информация	
	Предупреждение	27
	Спецификации	27
	Програма за екологичен контрол на продуктите	28
	Нормативни бележки	33
	Индекс	37

1 Помощ за HP Photosmart B010 series

За информация относно HP Photosmart вж.:

- Запознаване с HP Photosmart на страница 5
- Как да...? на страница 7
- Печат на страница 9
- Копиране и сканиране на страница 13
- Работа с касети на страница 17
- Техническа информация на страница 27
- Поддръжка от HP по телефона на страница 25

2 Запознаване с HP Photosmart

- [Части на принтера](#)
- [Функции на контролния панел](#)

Части на принтера

- Изглед на HP Photosmart отгоре и отпред



1	Дисплей
2	Контролен панел
3	Бутон за включване
4	Тавата за хартия
5	Удължител на тавата за хартия (наричан още само "удължител на тавата")
6	Стъкло
7	Подложка на капака
8	Затвор
9	Вратичка за касетите
10	Област за достъп до касетите
11	Местоположение на номера на модела
12	Печатаща глава

- Изглед отзад на HP Photosmart



13	Задна вратичка
14	Заден USB порт
15	Гнездо за захранване (използвайте само с адаптера за захранване на HP).

Функции на контролния панел

Функции на контролния панел



1	Назад: Връща към предишния екран.
2	Отказ : Спира текущата операция, възстановява настройките по подразбиране.
3	Настройка: Отваря менюто Настройка , където можете да отпечатате доклад за състоянието, да зададете език и регион.
4	Бързи формуляри: Отваря менюто Бързи формуляри от началния екран. Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избират опции, свързани с текущия дисплей.
5	Scan (Сканиране): От началния екран стартира сканиране на софтуера на HP, базирано на свързания към принтера компютър. Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избират опции, свързани с текущия дисплей.
6	Копиране: Отваря менюто Копиране от началния екран. Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избират опции, свързани с текущия дисплей.

3 Как да...?

Този раздел съдържа връзки към често използвани задачи като печат на снимки, сканиране и създаване на копия.

- Сканиране на компютър на страница 13
- Копиране на текст или смесени документи на страница 14
- Почистете заседналата хартия от задната вратичка за достъп на страница 26
- Сменете касетите на страница 18
- Поставяне на носители на страница 23
- Получете още помощ на страница 25

4 Печат



Печат на документи на страница 9



Печат на снимки на страница 10



Печат на пликове на страница 11

Сродни теми


- [Поставяне на носители на страница 23](#)
- [Съвети за сполучлив печат на страница 11](#)

Печат на документи


Повечето от настройките за печат се задават автоматично от съответното софтуерно приложение. Можете да промените настройките ръчно, само когато променят качеството на печат, печатате на специфични типове хартия или прозрачно фолио, или използвате специални функции.

За да печатате от софтуерно приложение

1. Уверете се, че в тавата за хартия има поставена хартия.
2. От менюто **File** (Файл) на вашата приложна програма щракнете върху **Print** (Печат).
3. Уверете се, че е избран правилният принтер.
4. За да промените настройките, щракнете върху бутона за диалоговия прозорец **Properties** (Свойства). В зависимост от вашата приложна програма, този бутон може да се нарича **Properties** (Свойства), **Options** (Опции), **Printer Setup** (Настройка на принтер), **Printer** (Принтер) или **Preferences** (Предпочитания).

 **Забележка** Когато печатате снимка, трябва да изберете опции за правилния тип фотохартия и подобрение на снимката.

5. Изберете подходящите опции за заданието за печат, като използвате функциите в разделите **Advanced** (Разширени), **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат), **Features** (Функции) и **Color** (Цвят).

 **Съвет** Можете лесно да изберете подходящите опции за вашето задание за печат, като изберете една от предварително дефинираните задачи за печат в раздела **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат). Изберете желан тип задание за печат от списъка **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат). Настройките по подразбиране за този тип задание за печат са зададени и обобщени в раздела **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат). Ако е необходимо, можете да зададете настройките тук и да запишете вашите настройки по избор като нов пряк път за печат. За да запишете пътя за печат по избор, изберете прекия път и щракнете върху **Save As**. За да изтриете даден пряк път, изберете съответния пряк път, след което щракнете върху **Delete** (Изтрий).

6. Щракнете върху бутона **OK**, за да затворите диалоговия прозорец **Properties** (Свойства).
7. Щракнете върху **Print** (Печат) или бутона **OK**, за да започнете да печатате.

Сродни теми

- [Поставяне на носители на страница 23](#)
- [Съвети за сполучлив печат на страница 11](#)

Печат на снимки

- Отпечатване на снимки от компютъра на страница 10

Отпечатване на снимки от компютъра

За печат на снимка на фотохартия

1. Извадете всичката хартия от тавата за хартия.
2. Поставете фотохартията в дясната страна на тавата за хартия със страната за печат надолу.




3. Плъзнете водача за ширина на хартията навътре, докато опре в ръба на хартията.
4. От менюто **File** (Файл) на вашата приложна програма щракнете върху **Print** (Печат).
5. Уверете се, че е избран правилният принтер.
6. Щракнете върху бутона, който отваря диалоговия прозорец **Properties** (Свойства). В зависимост от вашата приложна програма, този бутон може да се нарича **Properties** (Свойства), **Options** (Опции), **Printer Setup** (Настройка на принтер), **Printer** (Принтер) или **Preferences** (Предпочитания).
7. Щракнете върху раздела **Features** (Функции).
8. В областта **Basic Options** (Основни опции) изберете **More** (Още) от падащия списък **Paper Type** (Тип хартия). След което изберете подходящия тип фотохартия.
9. В областта **Resizing Options** (Опции за преоразмеряване) изберете **More** (Още) от падащия списък **Size** (Размер). След това изберете подходящия размер хартия.
Ако размерът и типът на хартията са несъвместими, софтуерът на принтера издава предупреждение и ви дава възможност да изберете друг тип или размер.
10. (По избор) Отметнете квадратчето **Borderless printing** (Печат без полета), освен ако то вече не е отметнато.
Ако размерът и типът на хартията за печат без полета са несъвместими, софтуерът на продукта ще покаже предупреждение, като след това ще можете да изберете друг тип или размер хартия.
11. В областта **Basic options** (Основни опции) изберете високо качество на печат като **Best** (Най-добро) от падащия списък **Print Quality** (Качество на печат).



Забележка За да постигнете възможно най-високата разделителна способност, можете да използвате настройката **Maximum dpi** (Максимална разделителна способност) с поддържаните типове фотохартия. Ако настройката **Maximum dpi** (Максимална разделителна способност) не се показва в падащия списък за качество на печат, можете да я разрешите от раздела **Advanced** (Разширени).

12. В областта **HP Real Life Technologies** (Технология на HP за живи и реалистични изображения) изберете падащия списък **Photo fix** (Коригиране на снимка) и след това изберете някоя от следните опции :
 - **Исклучено** : не се прилагат **HP Real Life Technologies** (Технологии на HP за живи и реалистични изображения) към изображението.
 - **Basic (Основно)**: подобряване на изображенията с ниска разделителна способност; равномерно настройване на остротата на изображението.
13. Щракнете върху бутона **OK**, за да се върнете в диалоговия прозорец **Properties** (Свойства).
14. Щракнете върху бутона **OK**, след което върху **Print** (Печат) или **OK** в диалоговия прозорец **Print** (Печат).

 **Забележка** Не оставяйте в тавата за хартия неизползвана фотохартия. Хартията може да започне да се навива, което може да влоши качеството на вашата разпечатка. За постигане на най-добри резултати не оставяйте отпечатаните снимки да се натрупват в тавата за хартия.

Сродни теми

- [Поставяне на носители на страница 23](#)
- [Съвети за сполучлив печат на страница 11](#)

Печат на пликове

С HP Photosmart можете да печатате върху един плик, група от пликове или листове с етикети, предназначени за мастиленоструйни принтери.

Печат на група адреси на етикети или пликове

1. Първо отпечатайте пробна страница на обикновена хартия.
2. Поставете пробната страница върху листа с етикети или плика и ги вдигнете заедно срещу светлината. Проверете разположението на всеки блок текст. Направете необходимите корекции.
3. Заредете етикетите или пликите в касетата за хартия.

△ **Внимание** Не използвайте пликове, които имат закопчалки или прозорчета. Те могат да заседнат между валаците и да предизвикат засядане на хартията.

4. Плъзнете водача за хартията по ширина навътре към топчето етикети или пликове, докато той спре.
5. Ако печатате на пликове, направете следното:
 - а. Отворете настройките за печат и щракнете върху раздела **Features** (Функции).
 - б. В областта **Resizing Options** (Опции за оразмеряване) изберете съответния размер плик от списъка **Size** (Размер).
6. Щракнете върху бутона **OK**, след което върху **Print** (Печат) или **OK** в диалоговия прозорец **Print** (Печат).

Сродни теми

- [Поставяне на носители на страница 23](#)
- [Съвети за сполучлив печат на страница 11](#)

Съвети за сполучлив печат

Използвайте следните съвети за успешно печатане.


Съвети за печат

- Използвайте оригинални касети на HP. Оригиначните касети на HP са предназначени и проверени с принтери на HP с цел осигуряване на постоянно добри резултати.
- Проверете дали касетите разполагат с достатъчно мастило. Друг вариант е да проверите нивата на мастилото в **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера) от софтуера.
- Заредете топче хартия, не само една страница. Използвайте чиста и несмачкана хартия с еднакъв размер. Уверете се, че е поставен само един тип хартия.
- Нагласете водача на хартията по ширина във входната тава да прилягат плътно до хартията. Уверете се, че водачът на хартията по ширина не огъва хартията във входната тава.
- Задайте качеството на печат и размера на хартията спрямо типа и размера на заредената във входната тава хартия.
- Използвайте визуализацията на печат, за да проверите полетата. Не позволявайте настройките за полетата на документа да надвишават областта за печат на принтера.

5 Копиране и сканиране

- [Сканиране на компютър](#)
- [Копиране на текст или смесени документи](#)
- [Съвети за сполучливо копиране и сканиране](#)

Сканиране на компютър

 **Забележка** За да сканира, компютърът трябва да бъде свързан към компютър, който има инсталиран софтуер за сканиране. Ако забраните софтуера за цифрова обработка на изображения на HP, бутонът **Scan (Сканиране)** на дисплея на принтера няма да отваря софтуера за сканиране на HP. Вместо това, можете да използвате HP Solution Center (Център за готови решения на HP) за стартиране на софтуера за сканиране.

Сканиране на компютър


1. Поставете оригинал.
 - а. Повдигнете капака на продукта.



- б. Поставете оригинала със страната за печат надолу в десния преден ъгъл на стъклото.



- в. Затворете капака.
2. Стартирайте сканиране.

 **Забележка** Преди да стартирате сканирането, проверете дали принтерът е свързан към вашия компютър чрез USB кабела.

- а. На началния екран **Scan** (Сканиране) натиснете бутона до .
- б. Когато на вашия компютър е показан прозорецът за преглед на сканирането на HP, ако необходимо, настройте избраното изображение. След това щракнете върху **Finish** (Готово).

Сродни теми

- [Съвети за сполучливо копиране и сканиране на страница 16](#)

Копиране на текст или смесени документи

Копиране на текст или смесени документи

1. Извършете едно от следните действия:


Черно-бяло копиране

- а. Поставете хартия.
 - Поставете хартия със стандартен размер в тавата за хартия.



- б. Поставете оригинал.
 - Повдигнете капака на продукта.



 **Съвет** За да копирате дебели оригинали, като книги, можете да махнете капака.

- Поставете оригинала със страната за печат надолу в десния преден ъгъл на стъклото.



- Затворете капака.
- в.** Изберете **Copy** (Копиране).
 - На началния екран **Copy** (Копиране) натиснете бутона до .
 - Натиснете бутона до **Black Copy** (Черно-бяло копиране).
 - Натиснете бутона до **Black Copy** (Черно-бяло копиране) отново, за да увеличите броя на копията.
- г.** Стартирайте копиране.
 - Изчакайте две секунди. След това започва копиране.


Цветно копиране

- а.** Поставете хартия.
 - Поставете хартия със стандартен размер в тавата за хартия.



- б.** Поставете оригинал.
 - Повдигнете капака на продукта.



 **Съвет** За да копирате дебели оригинали, като книги, можете да махнете капака.

- Поставете оригинала със страната за печат надолу в десния преден ъгъл на стъклото.



- Затворете капака.
 - в. Изберете **Copy** (Копиране).
 - На началния екран **Copy** (Копиране) натиснете бутона до .
 - Натиснете бутона до **Color Copy** (Цветно копиране).
 - Натиснете бутона до **Color Copy** (Цветно копиране) отново, за да увеличите броя на копията.
 - г. Стартирайте копиране.
 - Изчакайте две секунди. След това започва копиране.
2. Вж. анимацията за тази тема.

Сродни теми

- [Съвети за сполучливо копиране и сканиране на страница 16](#)

Съвети за сполучливо копиране и сканиране

Използвайте следните съвети за успешно копиране и сканиране :


- Пазете стъклото и задната част на капака чисти. Скенерът възприема всичко, което е върху стъклото, като част от самото изображение.
- Заредете оригинала със страната за печат надолу в десния преден ъгъл на стъклото.
- За да копирате или сканирате книга или други дебели оригинали, премахнете капака.
- За да направите голямо копие на малък оригинал, сканирайте оригинала в компютъра, преоразмерете изображението с помощта на софтуера за сканиране, а след това отпечатайте копие на увеличеното изображение.
- За да избегнете неправилен или липсващ сканиран текст, не забравяйте да зададете яркостта правилно в софтуера.
- Ако документът, който ще се сканира, е със сложно оформление, изберете рамкиран текст като настройка за сканиране на документи в софтуера. Когато тази настройка се използва, оформлението и форматирането на текста се съхраняват.
- Ако сканираното изображение е неправилно изрязано, изключете функцията за автоматично изрязване в софтуера, след което изрежете сканираното изображение ръчно.
- Преди да стартирате сканиране, се уверете, че вашият принтер е свързан към компютър, който има инсталиран софтуер за сканиране.
- Освен чрез софтуера за сканиране на HP, вие можете да започнете сканиране директно от съвместима с TWAIN програма или с програма Windows Image Acquisition (WIA), като Microsoft Word. За повече информация за това, как да стартирате сканиране от тези програми, вижте документацията за тези програми или HP Photosmart Software Help (Помощ за софтуер).

6 Работа с касети

- [Проверка на приблизителните нива на мастилото](#)
- [Автоматично почистване на печатащата глава](#)
- [Сменете касетите](#)
- [Поръчване на консумативи с мастило](#)
- [Гаранционна информация за касетата](#)
- [Съвети за работа с мастило](#)

Проверка на приблизителните нива на мастилото

Лесно можете да проверите нивото на подаваното мастило, за да установите дали няма да ви се наложи скоро да смените касетата. Нивото на мастилото показва приблизително количеството останало мастило в касетите.


 **Забележка 1** Ако сте поставили рециклирана или повторно пълнена печатаща касета, или касета, която е била използвана в друг принтер, индикаторът за нивото на мастилото няма да бъде точен или няма да показва информация.

Забележка 2 Предупрежденията и индикаторите за нивото на мастилото предоставят приблизителна информация само с цел планиране. Когато получите предупредително съобщение за ниско ниво на мастилото, подгответе си касета за смяна, за да избегнете евентуални забавяния на задачите за печат. Не е нужно да смените касетите, докато качеството на печат не се влоши видимо.

Забележка 3 Мастилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя продукта и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази мастилените дюзи чисти и така мастилото да се печата безпроблемно. Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. www.hp.com/go/inkusage.

Проверка на нивата на мастилото от софтуера HP Photosmart

1. В HP Solution Center (Център за готови решения на HP) щракнете върху **Settings** (Настройки), посочете **Print Settings** (Настройки за печат), след което щракнете върху **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера).

 **Забележка** Можете да отворите **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера) и от диалоговия прозорец **Print Properties** (Свойства на печат). В диалоговия прозорец **Print Properties** (Свойства на печат) изберете раздела **Features** (Функции), след което щракнете върху бутона **Printer Services** (Услуги за принтера).

Ще се покаже **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера).


2. Щракнете върху раздела **Estimated Ink Level** (Приблизително ниво на мастилото).
Ще се покажат приблизителните нива на мастилото за съответните касети с мастило.

Сродни теми


- [Поръчване на консумативи с мастило на страница 20](#)
- [Съвети за работа с мастило на страница 21](#)

Автоматично почистване на печатащата глава

Почистване на печатащата глава от софтуера HP Photosmart

 **Забележка** Печатащата глава трябва да се почиства, само ако качеството на печат е неприемливо.

1. Поставете в тавата за хартия неизползвана обикновена бяла хартия с формат Letter, A4 или Legal.
2. В HP Solution Center (Център за готови решения на HP), щракнете върху **Settings** (Настройки).
3. В областта **Print Settings** (Настройки за печат) щракнете върху **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера).

 **Забележка** Можете да отворите **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера) и от диалоговия прозорец **Print Properties** (Свойства на печат). В диалоговия прозорец **Printer Properties** (Свойства на печат) изберете раздела **Features** (Функции), след което щракнете върху **Printer Services** (Услуги за принтера).

Ще се покаже **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера).

4. Щракнете върху раздела **Device Services** (Услуги за устройството).
5. Щракнете върху **Clean the printhead** (Почистване на печатащата глава).
6. Следвайте съобщенията на екрана, докато достигнете желаното качество на печат, след което щракнете върху **Done** (Край).

Етапите на почистване са два. Всеки етап отнема около две минути, използва се по един лист хартия и се изразходва голямо количество мастило. Преглеждайте качеството на отпечатаната страница след всеки етап. Ако качеството на печат е слабо, трябва да стартирате само следващата (трета) фаза на почистване.

Ако след завършване на двата етапа на почистване качеството на печат отново е незадоволително, опитайте да подравните принтера. Ако проблемите в качеството на печата продължават и след почистването и подравняването, се обърнете към отдела за поддръжка за клиенти на HP.

След като почистите печатащата глава, отпечатайте отчет за качеството на печат. Прегледайте отчета за качеството на печат, за да проверите дали все още има проблем с качеството на печат.

Сродни теми

- [Поръчване на консумативи с мастило на страница 20](#)
- [Съвети за работа с мастило на страница 21](#)

Сменете касетите

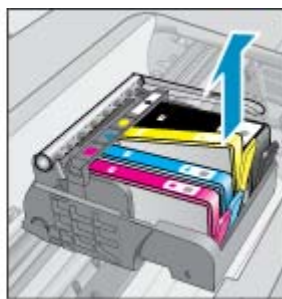
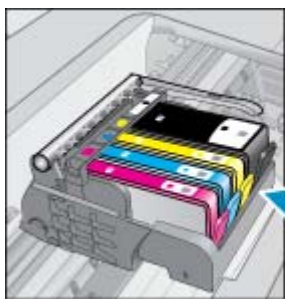
Смяна на касетите

1. Проверете дали е включено захранването.
2. Извадете касетата.
 - a. Отворете вратичката за достъп до касетите.

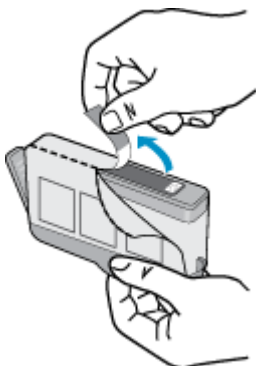


Изчакайте печатащата каретка да се придвижи към средата на продукта.

- b. Натиснете накрайника на касетата, а след това я извадете от слота.



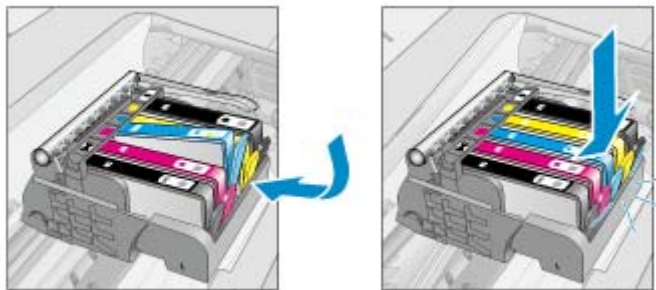
3. Поставете нова касета.
 - а. Отстранете касетата от опаковката.



- б. Усучете оранжевия предпазител, за да го отчупите. Може да се наложи да използвате сила, докато усуквате, за да премахнете предпазителя.



- в. Поставете цветните икони, а след това плъзнете касетата в слота, докато щракне на място.



г. Затворете вратичката за касетите.



4. Вж. анимацията за тази тема.


Сродни теми

- Поръчване на консумативи с мастило на страница 20
- Съвети за работа с мастило на страница 21

Поръчване на консумативи с мастило

За информация за това кои консумативи на HP работят с продукта, за поръчка на консумативи онлайн или създаване на списък за пазаруване за печат, отворете HP Solution Center (Център за готови решения на HP), а след това изберете функцията за онлайн пазаруване.

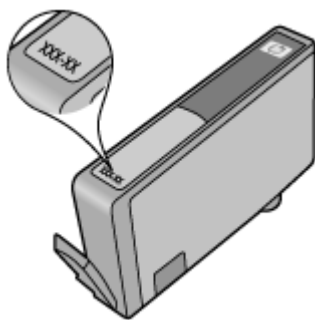
При появата на предупредително съобщение за мастилото, в него се появява информация за касети и връзки към онлайн пазаруване. Освен това, можете да откриете информация за касети и да поръчате онлайн от сайта www.hp.com/buy/supplies.

 **Забележка** Онлайн поръчката на касети не се поддържа във всички страни/региони. Ако не се поддържа във вашата страна/регион, свържете се с местен търговец на HP за информация относно закупуването на нови касети.

Гаранционна информация за касетата

Гаранцията на HP за касетата или касетите е валидна само ако те са използвани в предназначеният за печат на HP. Тази гаранция не покрива мастилни продукти на HP, които са били презареждани, преработвани, подновявани, неправилно използвани или с нарушена цялост.

Гаранцията покрива продукта, при условие че мастилото на HP не е свършило и срокът на гаранцията не е изтекъл. Датата на изтичане на срока на гаранцията (във формат ГГГГ/ММ) може да бъде открита на самия продукт, както е указано:



Можете да откриете копие на ограничената гаранция на HP в печатната документация, придружаваща продукта.

Съвети за работа с мастило

Използвайте следните съвети за работа с касети с мастило :

- Използвайте правилните касети с мастило за вашия принтер. Вж. печатната документация, придружаваща принтера, за списък със съвместимите касети с мастило. Друг вариант е да погледнете в **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера) в софтуера.
- Поставете касетите с мастило в правилните им слотове. Цветовете и иконите на всяка касета трябва да съвпадат с тези на всеки слот. Уверете се, че касетите щракват на място.
- Използвайте оригинални касети с мастило на HP. Оригиначните касети с мастило на HP са предназначени и проверени с принтери на HP с цел осигуряване на постоянно добри резултати.
- Помислете за снабдяване с резервни касети с мастило, когато получите съобщение с известие за мастилото. Това избягва потенциално забавяне на печата. Не е нужно да сменят касетата с мастило, докато качеството на печат не се влоши видимо.
- Ако качеството на печата е неприемливо, проверете дали е чиста печатащата глава. Следвайте инструкциите от менюто **Tools** (Инструменти) на дисплея на принтера. Друг вариант е да погледнете в **Printer Toolbox** (Кутия с инструменти за принтера) в софтуера.

7 Основна информация за хартията

Поставяне на носители

1. Извършете едно от следните действия:

Поставяне на хартия с малък размер


- a. Наведете тавата за хартия.
 - Плъзнете навън водача за хартията по ширина.



- b. Поставете хартия.
 - Вмъкнете топче фотохартия във тавата за хартия с късата страна напред и със страната за печат надолу.



- Плъзнете топчето хартия напред и докрай.

 **Забележка** Ако използваната фотохартия има перфорирани крайници, поставете я така, че те да са най-близо до вас.

- Плъзнете водача за ширина на хартията навътре, докато опре в ръба на хартията.



Зареждане на хартия със стандартен размер

- а. Наведете тавата за хартия.
- Плъзнете навън водача за хартията по ширина.



- б. Поставете хартия.
- Вмъкнете топче хартия във тавата за хартия с късата страна напред и със страната за печат надолу.



- Плъзнете топчето хартия напред и докрай.
- Плъзнете водача за ширина на хартията навътре, докато опре в ръба на хартията.



2. Вж. анимацията за тази тема.

8 Поддръжка от HP

- [Получете още помощ](#)
- [Поддръжка от HP по телефона](#)
- [Други гаранционни опции](#)

Получете още помощ



Можете да намерите повече информация и помощ за вашия HP Photosmart чрез въвеждане на ключова дума в полето **Search** (Търсене) в горната лява част на системата за търсене на помощ. Ще бъдат показани заглавия на сродни теми -- за локални и онлайн теми.

За да се свържете с поддръжката на HP, [щракнете тук, за да го направите онлайн](#).

Поддръжка от HP по телефона

Опциите на поддръжка на телефон и предлагането са различни за различните продукти, страни/региони и езици.

Този раздел съдържа следните теми:

- [Срок на поддръжката по телефона](#)
- [Обаждане по телефона](#)
- [След срока за безплатна поддръжка по телефона](#)

Срок на поддръжката по телефона

Една година безплатна поддръжка по телефона се предлага за Северна Америка, Азиатско-Тихоокеанския регион и Латинска Америка (включително Мексико). За да определите продължителността на безплатната поддръжка по телефона в Европа, Близкия изток и Африка, посетете www.hp.com/support. Заплащат се стандартните такси на телефонните компании.

Обаждане по телефона

Свържете се с отдела за поддръжка на HP, докато сте пред компютъра и продукта. Подгответе се да предоставите следната информация:

- Име на продукта (HP Photosmart B010 series)
- Сериен номер (отбелязан на долната или задната страна на продукта)
- Показваните съобщения при възникване на съответната ситуация
- Отговори на тези въпроси:
 - Случвала ли се е тази ситуация и преди?
 - Можете ли да повторите ситуацията?
 - Добавяли ли сте нов хардуер или софтуер на компютъра скоро преди да възникне тази ситуация?
 - Случило ли се е нещо преди тази ситуация (като гръмотевична буря, преместване на продукта и т.н.)?

За списък на номерата за поддръжка по телефона посетете www.hp.com/support.

След срока за безплатна поддръжка по телефона

След срока за безплатна поддръжка по телефона HP предоставя помощ срещу заплащане. Можете да получите помощ и от уеб сайта за онлайн поддръжка на HP: www.hp.com/support. За да научите повече за опциите за поддръжка, се обърнете към вашия дилър на HP, или се обадете на телефонния номер за съответната страна/регион.

Други гаранционни опции

Срещу допълнително заплащане са налични разширени планове за обслужване за HP Photosmart. Отидете на www.hp.com/support, изберете вашата страна/регион и език, след което прегледайте областта за услуги и гаранция за информация за разширените планове за обслужване.

Почистете заседналата хартия от задната вратичка за достъп

Почистване на заседнала хартия от задната вратичка за достъп

1. Изключете устройството.
2. Свалете задната вратичка.



3. Отстранете заседналата хартия.
4. Поставете на място задната вратичка.



5. Включете устройството.
6. Опитайте да печатате отново.
7. Вж. анимацията за тази тема.

9 Техническа информация

В този раздел са предоставени техническите спецификации, както и международна нормативна информация за HP Photosmart.

За допълнителни спецификации вж. печатната документация, придружаваща HP Photosmart.

Този раздел съдържа следните теми:

- [Предупреждение](#)
- [Спецификации](#)
- [Програма за екологичен контрол на продуктите](#)
- [Нормативни бележки](#)

Предупреждение

Фирмени бележки на Hewlett-Packard

Информацията, съдържаща се тук, подлежи на промяна без предизвестие.

Всички права запазени. Възпроизвеждането, адаптирането или превода на този материал са забранени без предварителното писмено разрешение на Hewlett-Packard, освен ако това е разрешено съгласно законите за авторското право. Единствените гаранции за HP продукти и услуги са изложени в изричните гаранционни условия, придружаващи тези продукти и услуги. Нищо от съдържащото се тук не трябва да се смята като допълнителна гаранция. HP не носи отговорност за технически или редакторски грешки или пропуски, съдържащи се в настоящата.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, LP.

Microsoft, Windows, Windows XP и Windows Vista са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation.

Windows 7 е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

Intel и Pentium са регистрирани търговски марки на Intel Corporation и нейните филиали в САЩ и други страни.

Спецификации

В този раздел е предоставена техническата спецификация за HP Photosmart. За пълни спецификации на продукта, вж. Данните за продукта на www.hp.com/support.

Изисквания към системата

Системните и софтуерни изисквания се намират във файла Readme.

За информация относно бъдещи издания на операционни системи и тяхната поддръжка посетете уеб сайта на HP за онлайн поддръжка на следния адрес: www.hp.com/support.

Спецификация на околната среда

- Препоръчителен диапазон на работната температура : 15 °C до 32 °C (59 °F до 90 °F)
- Допустим диапазон на работната температура: 5 °C до 40 °C (41 °F до 104 °F)
- Влажност : от 20% до 80% относителна влажност без кондензация (препоръчвана); 25 °C максимална точка на оросяване
- Температурен диапазон за неработно състояние (на съхранение) : □ от 40 °C до 60 °C (от -40° F до 140 °F)
- При наличие на електромагнитни полета е възможно изходното напрежение от HP Photosmart да бъде леко отклонено
- HP препоръчва да се използва USB кабел с дължина не по-голяма от 3 м, за да бъдат намалени смущенията от евентуални силни електромагнитни полета

Спецификация на хартията

Тип	Тегло на хартията	Тава за хартия*
Обикновена хартия	До 20 фунта (до 75 г/кв.м)	До 125 (20-фунтова хартия)
Хартия Legal	До 20 фунта (до 75 г/кв.м)	До 125 (20-фунтова хартия)
Индексни картончета	110 фунта картон макс. (200 г/кв.м)	до 40
Картички Hagaki	110 фунта картон макс. (200 г/кв.м)	до 40

Тип	Тегло на хартията	Тава за хартия*
Пликове	от 20 до 24 фунта (от 75 до 90 г/кв.м)	До 15
Фотохартия с размери 5 x 7 инча (13 x 18 см)	145 фунта (236 г/кв.м.)	до 40
фотохартия 4 x 6 инча (10 x 15 см)	145 фунта (236 г/кв.м.)	до 40
фотохартия 8,5 x 11 инча (216 x 279 мм)	145 фунта (236 г/кв.м.)	До 40

* Максимален капацитет.

 **Забележка** За пълен списък на поддържаните размери носители вж. драйвера на принтера.

Спецификации за печат

- Скоростта на печат зависи от сложността на документа
- Панорамен печат
- Метод: топлинна мастилена струя "drop-on-demand"
- Език: PCL3 GUI

Спецификации на сканиране

- Вграден редактор на изображения
- Интерфейсът е съвместим с Twain
- Разделителна способност: до 1200 x 2400 ppi оптична; 19 200 ppi подобрена (софтуерно)
За повече информация за разделителната способност PPI вж. софтуера на скенера.
- Цветно: 48-бита цветно, 8-бита за степени на сивото (256 нива на сивото)
- Максимален размер на сканиране от стъклото: 21,6 x 29,7 мм

Спецификация на копиране

- Цифрова обработка на изображението
- Максималният брой копия зависи от съответния модел.
- Скоростта на копиране варира в зависимост от сложността на документа и съответния модел
- Максималното увеличение на копието варира от 200 до 400% (в зависимост от съответния модел)
- Максималното намаление на копията варира от 25 до 50% (в зависимост от съответния модел)

Капацитет на касетите

Посетете сайта www.hp.com/go/learnaboutsupplies за допълнителна информация за приблизителните капацитети на различните касети.

Разделителна способност

Вж. софтуера на принтера за информация за разделителната способност на принтера.

Програма за екологичен контрол на продуктите

Фирмата Hewlett-Packard е ангажирана в осигуряването на качествени продукти с изразени екологични характеристики. Дизайнът на този продукт позволява неговото рециклиране. Броят на използваните материали е сведен до минимум като в същото време се гарантира необходимата функционалност и надеждност. Дизайнът на несходните материали позволява тяхното лесно разделяне. Заклучващите и други връзки могат лесно да бъдат открити, използвани и премахнати с помощта на обикновени инструменти. Важните части са с дизайн, който позволява бърз достъп до тях с цел по-лесното и бързо демонтиране и ремонт.

За допълнителна информация посетете уеб сайта на HP за ангажимента на фирмата към екологията:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Този раздел съдържа следните теми:

- [Екологични съвети](#)
- [Използване на хартията](#)
- [Пластмаси](#)
- [Удостоверения за безопасност на материалите](#)
- [Консумация на енергия](#)
- [Програма за рециклиране](#)
- [Програма за рециклиране на консулативите на мастиленоструйните принтери на HP](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Химически вещества](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

Екологични съвети

Фирмата HP има за цел да помогне на клиентите си да намалят тяхното въздействие върху околната среда. HP предоставя екологични съвети по-долу, които да ви помогнат да се фокусирате върху начини за оценка и намаляване на влиянието от избраните опции за печатане. В допълнение към определените функции на този продукт, посетете уеб сайта на HP Eco Solutions за повече информация относно екологичните инициативи на HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Еко-функции на продукта

- **Интелигентен уеб печат** : Интерфейсът на интелигентен уеб печат на HP включва **Clip Book** (Книга за колекции) и прозорец **Edit Clips** (Редактиране на колекции), където можете да съхранявате, организирате или печатате графични колекции, които сте събрали от мрежата.
- **Информация за икономия на енергията** : За да определите дали продуктът отговаря на изискванията на ENERGY STAR®, вижте [Консумация на енергия на страница 29](#).
- **Рециклирани материали** : За повече информация относно рециклирането на продукти на HP посетете следния уеб сайт :

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Използване на хартията

С този продукт може да се използва рециклирана хартия в съответствие с DIN 19309 и EN 12281:2002.

Пластмаси

Върху пластмасовите части над 25 грама има маркировка в съответствие с международните стандарти, която е с цел улесняване идентифицирането на пластмасите при рециклиране след края на живота на продукта.

Удостоверения за безопасност на материалите

Удостоверенията за безопасността на материалите са достъпни на уеб сайта на HP:

www.hp.com/go/msds

Консумация на енергия

Оборудването за печатане и обработка на изображения на Hewlett-Packard, отбелязано с емблемата на ENERGY STAR®, отговаря на спецификациите за оборудване за обработка на изображения на ENERGY STAR на Агенцията за защита на околната среда на САЩ (EPA). Следният знак се показва на продуктите за обработка на изображения, които отговарят на ENERGY STAR :



Допълнителна информация за модела за продукт за обработка на изображения, който отговаря на ENERGY STAR може да получите тук: www.hp.com/go/energystar

Програма за рециклиране

HP предлага все по-голям брой програми за връщане и рециклиране на продукти в много страни и региони, и е партньор на някои от най-големите центрове за рециклиране на електроника в света. HP опазва ресурсите, като обновява и препродава някои от своите най-известни продукти. За повече информация за рециклирането на продукти на HP посетете следния сайт:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Програма за рециклиране на консумативите на мастиленоструйните принтери на HP

Фирмата HP е ангажирана в опазването на околната среда. Програмата за рециклиране на консумативи за мастиленоструйните принтери на HP е достъпна в много страни и региони, като дава възможност да рециклирате безплатно използвани печатащи касети и касети с мастило. За повече информация посетете следния уеб сайт:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union

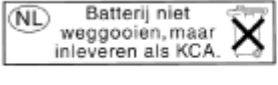


English	Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or its packaging indicates that the product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment of the type of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local authorities, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
French	Élimination des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne Le pictogramme de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets domestiques. Au contraire, vous êtes responsable de l'élimination de vos équipements usagés et, à cet effet, vous devez vous rendre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électrotechniques et électroniques usagés. Le tri, l'accumulation et le recyclage séparés de ces équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre service de gestion des déchets, votre fournisseur ou le magasin où vous avez acheté le produit.
German	Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass dies Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher dem Verantwortlichen des Geräts die entsprechende Entsorgung zu gewährleisten. Die Abgabe von Elektrogeräten an die Sammelstellen ist zu vermeiden. Die separate Sammlung und die Recycling dieser Elektrogeräte zum Zweck der Wiederverwertung von Rohstoffen trägt zur Erhaltung der Umwelt bei und gewährleistet, dass diese mit einer Art von Wertschöpfungskette, die keine Gefahr für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt, wiederverwertet werden. Weitere Informationen darüber, wo Sie die Elektrogeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertschöpfungskette oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
Italian	Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole a luoghi di raccolta dedicati per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche ed elettrotecniche. Il corretto e il riciclaggio separato delle apparecchiature da rottamare in base al materiale favoriscono la conservazione della risorsa naturale e garantiscono che tali apparecchiature vengono riciclate nel rispetto dell'ambiente e della salute umana. Per ulteriori informazioni su punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, consultate il proprio servizio di rifiuti, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Spanish	Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el empaque indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, el deber del usuario es llevar el residuo, en recipientes adecuados, a un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Czech	Likvidace vysoceúčinných zařízení v domácnostech v zemích EU Toto značení na produktu nebo jeho obalu znamená, že tento produkt nesmí být likvidován společně s ostatními domácími odpady. Odpovědnost za to, že vysoceúčinná zařízení bude předána k likvidaci v rámci systému určeného k tomu účelu, leží na samotném uživateli. Oddělené a cílené likvidování těchto zařízení přispívá k ochraně přírody a zajišťuje, že tyto zařízení budou recyklovány způsobem chránícím zdraví lidí a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysoceúčinná zařízení předat, najdete například u místních úřadů, u poskytovatele služeb nebo u obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili.
Dutch	Bortuutvoering van afvalapparatuur voor burgers in private huishoudens in EU Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker het afval af te geven aan een aangewezen afvalpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het afgeven van afvalapparatuur op deze manier helpt de natuur te beschermen en zorgt ervoor dat het afval wordt gerecycled op een manier die de gezondheid van de mens en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afvalapparatuur kunt afgeven, contacteer uw recyclingkerk, contacteer uw lokale gemeenteraad of uw woonplaats, de verkooplocatie of de winkel waar u het product hebt aangekocht.
Norwegian	Entsorgungsvilkårene for brukere av elektriske og elektroniske produkter i europeiske hus Dette symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke skal håndteres som vanlig husholdningsavfall. I stedet er det ditt ansvar å håndtere avfallene riktig og å sørge for at de blir sortert og resirkulert på en måte som beskytter miljøet og menneskeheten. Ved å gi avfallene til et dedikert avfallspunkt kan du bidra til å bevare naturlige ressurser og sikre at de blir resirkulert på en måte som beskytter helsen og miljøet. For mer informasjon om hvor du kan bringe avfallene dine, kontakt ditt lokale miljøvesen, kommunen din eller den butikken der du kjøpte produktet.
Polish	Wskazywanie sposobu utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych przez użytkowników w Unii Europejskiej Ten symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt ten nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego należy oddać sprzęt do specjalnego punktu zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Oddanie sprzętu do odpowiedniego punktu zbierania odpadów pomaga chronić środowisko naturalne i zapewnia, że sprzęt ten zostanie recyklowany w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzi i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można oddać sprzęt, skontaktuj się z lokalnymi władzami, urzędem miasta lub gminy, w którym zakupiono produkt, sklepem, w którym produkt został zakupiony, lub z punktem zbierania odpadów.
Portuguese	Eliminação de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos por parte de usuários domésticos na União Europeia Este símbolo no produto ou no empaque indica que não se pode descartar o produto junto com os resíduos domésticos. Pelo contrário, é sua responsabilidade levar os equipamentos de eletroeletrônicos e eletrônicos a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletroeletrônicos e eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos de eletroeletrônicos e eletrônicos ajudam a preservar recursos naturais e a garantir que o reciclaje proteja a saúde e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos de eletroeletrônicos e eletrônicos, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de sua cidade ou o loja em que adquiriu o produto.
Russian	Утилизация устаревшего оборудования через специализированные пункты в странах Европейского союза Этот символ на упаковке или на самом оборудовании означает, что это оборудование не должно быть выброшено вместе с бытовыми отходами. Вместо этого пользователи должны сдать оборудование в специально отведенные пункты приема. Отдельная и целенаправленная утилизация такого оборудования способствует сохранению природных ресурсов и гарантирует, что такое оборудование будет переработано в соответствии с требованиями безопасности для здоровья людей и окружающей среды. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать оборудование, обратитесь к местным властям, в магазин, где вы приобрели оборудование, или к месту, где вы приобрели оборудование.
Slovak	Odstránenie zastaralého zariadenia prostredníctvom špecializovaných bodov v členských štátoch EÚ Toto značenie na produkte alebo na jeho obale znamená, že toto zariadenie nesmie byť likvidované spolu s ostatnými domácimi odpadmi. Naopak, zodpovednosť za to, že zastaralé zariadenie bude predané na likvidáciu v rámci systému určeného k tomu účelu, leží na samotnom používateľovi. Oddelené a cieľové likvidovanie týchto zariadení prispieva k ochrane prírody a zaisťuje, že tieto zariadenia budú recyklované spôsobom chrániacim zdravie ľudí a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete zastaralé zariadenie prediť, nájdete napríklad u miestnych úradov, u poskytovateľa služieb alebo u obchodníka, u ktorého ste produkt zakúpili.
Slovenian	Eliminacija zastaralih naprav preko specializiranih centara u zemljama EU Ovaj simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju označava da ovaj proizvod ne treba baciti zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Umjesto toga, korisnici trebaju odnijeti ovaj proizvod na određeno mjesto za prikupljanje otpada električnih i elektroničkih uređaja. Odvajanje i ciljano prikupljanje ovog otpada pomaže u zaštiti prirode i osigurava da će ovaj otpad biti reciklovan na siguran način koji štiti zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija o tome gdje možete odnijeti ovaj proizvod, obratite se lokalnim vlastima, trgovini u kojoj ste proizvod kupili, trgovini u kojoj ste proizvod kupili ili trgovini u kojoj ste proizvod kupili.
Swedish	Utsättning av utsläppta utrustning till återvinning i EU Denna symbol på produkten eller på dess förpackning anger att denna produkt inte ska slängas tillsammans med ditt vanliga hushållsavfall. Istället är det ditt ansvar att produkten hanteras på ett sätt som skyddar miljön och människans hälsa. Genom att lämna utsläppta produkter till ett återvinningsställe hjälper du till att bevara naturliga resurser och säkerställer att produkterna återvinns på ett sätt som skyddar människans hälsa och miljön. För mer information om var du kan lämna utsläppta produkter, kontakta ditt lokala miljö- och avfallsväsende, kommunen eller den butik där du köpte produkten.

Химически вещества

Фирмата HP е ангажирана в предоставянето на нашите клиенти с необходимата информация за химическите вещества в продуктите ни, съобразно правните изисквания като REACH (*Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council; Регламент № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета*). Отчет с химична информация за този продукт може да откриете на следния адрес: www.hp.com/go/reach.

Battery disposal in the Netherlands



Batterij niet weggegooid, maar inleveren als KCA.

Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

EU battery directive



English	European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Français	Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Dutch	Batterij-Richtlijn der Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt om de data van de klok en het behoud van de productinstellingen te behouden, en die voor de levensduur van het product is ontworpen. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Italiano	Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Español	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarlo un técnico de mantenimiento cualificado.
Česky	Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Niederländisch	Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsoverdracht van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Eesti	Euroopa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaaja kella andmeilohutuse või teiste sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tuleb hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Eesti	Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, joka käytetään reaaliaikaisen kellon liletojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήλας Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος, και έχει σχεδιαστεί για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Τυχόν επανόρθωση, αντικατάσταση ή αντικατάσταση αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Magyar	Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós időjárás vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kihasználja a termék használati idejét. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latviski	Eiropas Savienības Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulkarska vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visu produkta dzīves ciklu. Jebkura mēģinājuma vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Polski	Direktiva Savjongs baterij i akumulatorij direktiva Šis garmis je baterija, koi naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminių nuostatias; ji skirta veikti visą gaminių eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijas aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Portugali	Direktiva Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzyma działanie produktu. Przegład lub wymiana baterii powinna być wykonywana wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portugali	Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Български	Смемница Евроспейске уније пре заобходзание с батериами Тенто виробок обсадује батерије, кторо служи на ухованне справних одајон ходн реалног часу албо наставкан виробку. Батерије је сконструована так, абы выдржала целу животност виробку. Акико/лвек покус о оправу албо вимену батерије бы мал виконал квалификованј сервиснј техник.
Български	Directiva Evropske unije o baterijah in akumulatorijih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja nastančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Български	EU's batteridirektiv Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервисът или змяната на батериите трябва да се извършва от квалифициран техник.
Български	Directiva Uniiilor Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrări de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuate de un tehnician de service calificat.

Техническа информация

Нормативни бележки

HP Photosmart отговаря на изискванията към продуктите на нормативните органи във вашата страна/регион.

Този раздел съдържа следните теми:

- [Нормативен идентификационен номер на модела](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [HP Photosmart B010 series declaration of conformity](#)

Нормативен идентификационен номер на модела

За целите на нормативната идентификация вашият продукт има нормативен номер на модела. Нормативният номер на модела на вашия продукт е SNPRH-0903. Този нормативен номер не трябва да се бърка с пазарното име (напр. HP Photosmart B010 series) или с номерата на продуктите (напр. CN255B).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

사용자 안내문(B급 기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notice to users in Germany

Sehanzeige-Arbeitsplätze



Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

HP Photosmart B010 series declaration of conformity

	DECLARATION OF CONFORMITY according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1
	DoC #: SNPRH0903A
Supplier's Name:	Hewlett-Packard Company
Supplier's Address:	20, Jia Feng Road Waigaoqiao Free Trade Zone Pudong, Shanghai, PRC 200131
declares, that the product	
Product Name and Model:	HP Photosmart All-in-One Printer B010 Series
Regulatory Model Number:¹⁾	SNPRH0903
Product Options:	All
Conforms to the following Product Specifications and Regulations:	
EMC:	
CISPR 22: 2005 / EN 55022: 2006 Class B	
CISPR 24:1997+A1:2001+A2:2002/EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 ClassB	
IEC 61000-3-2:2000+A1:2001+A2:2004/ EN 61000-3-2: 2006	
IEC 61000-3-3:1994+A1:2001/ EN61000-3-3:1995+A1:2001	
FCC CFR 47 Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B	
Safety:	
EN 60950-1:2001+A11: 2004 / IEC 60950-1:2001	
Energy use:	
Regulation (EC) No. 1275/2008	
Energy Star Qualified Imaging Equipment Operational Mode Test Procedure	
Regulation (EC) No. 278/2009	
Test Method for Calculating the Energy Efficiency of Single-Voltage External Ac/Dc and Ac/Ac Power Supplies	
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.	
The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, EuP directive 2005/32/EC and carries the CE mark accordingly. In addition, it complies with WEEE directive 2002/96/EC, RoHS directive 2002/95/EC.	
Additional information:	
1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.	
6 Jan, 2010	 Hu Jin-Tao ICS-HWQE Manager
Local contact for regulatory topics only:	
EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TR1, Hanenberger Strasse 140, 71034 Bocklingen, Germany www.hp.com/go/certificates	
U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501	

Индекс

Б

бутони, контролен панел 6
Бутони, контролен панел 6

Г

Гаранция 26

Е

етикети
спецификация 27

И

Изисквания към системата 27

К

контролен панел
бутони 6
функции 6
Контролен панел
бутони 6
функции 6
копиране
спецификация 28

Н

нормативни бележки
регулаторен идентификационен
номер на модела 34

О

околна среда
спецификация на околната
среда 27
Околна среда
Програма за екологичен контрол на
продуктите 28

П

печат
спецификация 28
пликове
спецификация 27
Поддръжка за клиенти
гаранция 26
Поддръжка по телефона 25
прозрачно фолио
спецификация 27

Р

Рециклиране
касети с мастило 30

С

сканиране
спецификации на сканиране 28

След срока за безплатна поддръжка
25

Срок за безплатна поддръжка по
телефона
срок за поддръжка 25

Т

техническа информация
спецификации на сканиране 28
спецификация за копиране 28
спецификация за печат 28
спецификация на околната
среда 27
спецификация на хартията 27
Техническа информация
изисквания към системата 27

Ф

фотохартия
спецификация 27
фотохартия 10 x 15 см
спецификация 27

Х

хартия
спецификация 27
хартия legal
спецификация 27
хартия Letter
спецификация 27

